



## **Portable Soundset 10'' – MP3**

**170.117**

**USER MANUAL  
HANDLEIDING  
GEBRAUCHSANWEISUNG**

**CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.**

Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this unit to rain or moisture.

- The lightning flash with an arrowhead symbol within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.
- The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.
- Do not place this unit on an unstable cart, stand or tripod, bracket or table. The unit may fall, causing serious injury to a child or adult and serious damage to the unit. Use only with a cart, stand, tripod, bracket or table recommended by the manufacturer or sold with the unit. Any mounting of the device on a wall or ceiling should follow the manufacturer instructions and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer. An appliance and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force and uneven surfaces may cause the appliance and cart combination to overturn.
- Read and follow all the safety and operating instructions before connecting or using this unit. Retain this notice and the owners manual for future reference.
- All warnings on the unit and in its operating instructions should be adhered to.
- Do not use this unit near water; for example, near a bath tub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool.
- The unit should be installed so that its location or position does not interfere with its proper ventilation. For example, it should not be situated on a bed, sofa, rug or similar surface that may block the ventilation openings; or placed in a built-in installation, such as a bookcase or cabinet, that may impede the flow of air through its ventilation openings.
- The unit should be situated from heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other devices (including amplifiers) that produce heat.
- The unit should be connected to a power supply outlet only of the voltage and frequency marked on its rear panel.
- The power supply cord should be routed so that it is not likely to be walked on or pinched, especially near the plug, convenience receptacles, or where the cord exits from the unit.
- Unplug the unit from the wall outlet before cleaning. Never use benzene, thinner or other solvents for cleaning. Use only a soft damp cloth.
- The power supply cord of the unit should be unplugged from the wall outlet when it is to be unused for a long period of time.
- Care should be taken so that objects do not fall, and liquids are not spilled into the enclosure through any openings.
- This unit should be serviced by qualified service personnel when: The power cord or the plug has been damaged; Objects have fallen, or liquid has been spilled into the unit; The unit has been exposed to rain or liquids of any kind; The unit does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance; The device has been dropped or the enclosure damaged.
- **DO NOT ATTEMPT SERVICING OF THIS UNIT YOURSELF. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL**

Upon completion of any servicing or repairs, request the service shops assurance that only Factory Authorized Replacement Parts with the same characteristics as the original parts have been used and that the routine safety checks have been performed to guarantee that the equipment is in safe operating condition.

**REPLACEMENT WITH UNAUTHORIZED PARTS MAY RESULT IN FIRE**

## GETTING STARTED

1. Remove speakers, power cable and the speaker cables from the carton.
2. **Detach the modules from the speakers.** By pressing and sliding the button on the top of the speakers you will release the module from the speaker. All that is required is a little lift on the module once the button is pressed.
3. If you have purchased speaker stands, you can place the speakers on the stands utilizing the pole mount adaptor built into the speaker cabinets. Once the speaker is on the pole, tighten the set screw to snug the speaker to the pole.

### 4. Connect the Mixer Module to the Speakers

On the right side of the mixer you will notice two ¼" phone jacks – these are your speaker output jacks. Take the speaker cables and connect them from these jacks to the jacks on the back of the speakers.

### 5) Connecting the AC Power Cable

Connect the female end of the power cable to the mixer and plug the male end into the wall socket or extension cord. Turn the "MASTER VOLUME" control to "0". Now turn the power switch to the "on" position. You should see the "POWER" indicator illuminated. **At this point you are ready to bring in an audio signal and hear the signal amplified by the system.**

## Getting Acquainted with the Powered Mixer

This part of the system houses the mixing board and power amplifier. You will connect all of the microphones, musical instruments, external sound sources (like MP3 or CD players), headphones in addition to any recording devices or additional speakers like a personal monitor, subwoofer or "Front of House" feed.

### The Basics

While it looks complicated, the mixing board is actually a very simple device. A "mixing board" brings audio sources "in" (through the inputs) and routes the signal to the outputs (MASTER VOLUME/SPEAKER OUTPUTS or MONITOR OUTPUTS)). The mixer controls enable the user to affect the tone and/or volume in addition to routing the signal and adding effects to individual input sources. The abundance of knobs is simply due to the repetitive nature of the design.

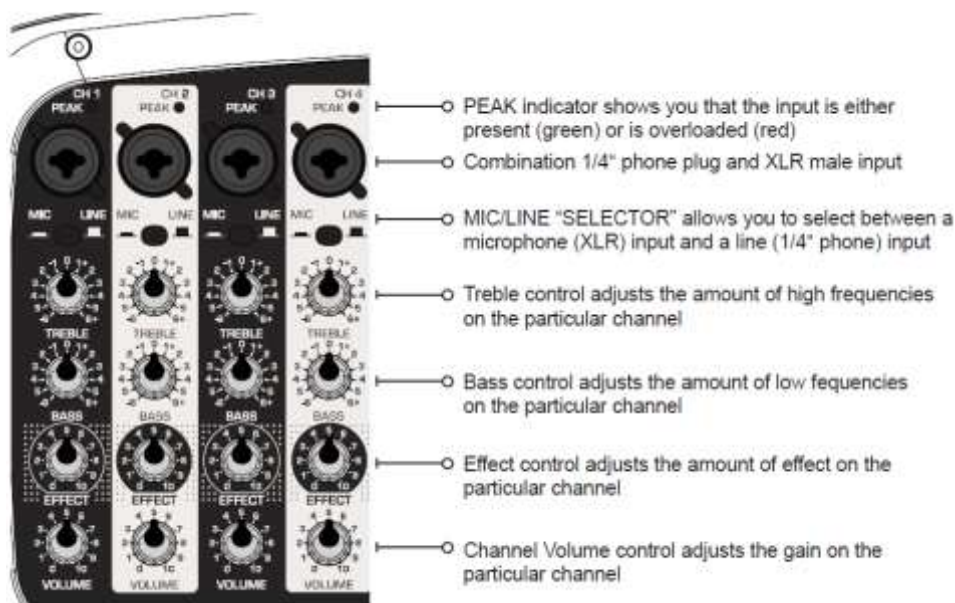
## AUDIO INPUTS

The system has 8 inputs: 4 mono inputs and 2 stereo inputs.

All of the inputs will route to the speakers and to the MONITOR OUTPUT SECTION.

### MONO MIC/LINE INPUTS

There are 4 identical input strips comprised of a "peak LED", a combination input connector, MIC/LINE selector, Treble and Bass controls, an Effect and a channel volume control.



## STEREO INPUTS

The system has two stereo inputs and these are used primarily for MP3 or CD players but could be used with the stereo output of an electronic keyboard, instrument pre-amp or processor, or an electronic drum machine. The inputs labeled "STEREO IN 5/6" offer the option of using 1/4" phone plugs. The input labeled "STEREO IN 7/8" is a RCA stereo input.

**LEFT/RIGHT speaker outputs** - These 6.35mm outputs on the right side of the mixer should only be connected to the system speakers and under no condition should they be connected to the input of another electronic device. These outputs carry power and as such could damage the electronic device. Only use "unshielded" speaker cables (like the cables provided with your system).



## MASTER VOLUME and "PEAK LED LADDER"

Your system is equipped with a "Master Volume" that controls the overall output volume of the system and a 5 light "Peak LED Ladder" that gives you a visual display of how much power you are using (think of the speedometer on your car). The red or top LEDs on the ladder indicate that you are approaching the maximum output by blinking or, when it stays on constantly, indicates you have reached the maximum output. As a frame of reference if a channel volume is on "7" and the "MASTER VOLUME" is on "7" you will have reached the maximum output before distortion is audible.



## ECHO EFFECT

As a basic place to start turn the EFFECT control to "5" on the appropriate channel. If there are undesired effects then turn the Echo and Depth to suit your taste. Located on each mono input strip is a control labeled "EFFECT". This control determines the amount of effect for that specific channel.

## EQUALIZER

Pls see the diagram next to the panel for equalizer mode selection.



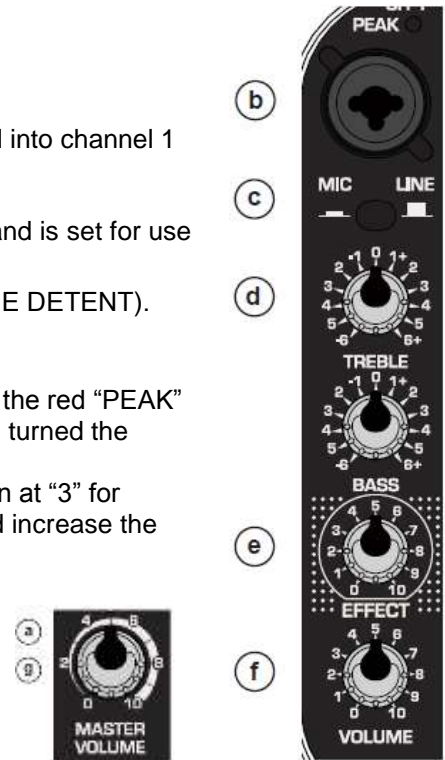
**MP3 Panel** with USB & SD Slots and Display.



## 6. CONNECTING A MICROPHONE:

- a. Turn the "MASTER VOLUME" to "0".
- b. Connect the microphone to the microphone cable and insert the male end into channel 1 of the mixer.
- c. Depress the MIC/LINE switch – this increases the sensitivity of the input and is set for use with a dynamic microphone.
- d. Set the "TREBLE" and the "BASS" control to "0" (IN THE CENTER AT THE DETENT).
- e. Set "EFFECT" to "0".
- f. While talking loudly into the microphone bring up the channel volume until the red "PEAK" indicator blinks quickly. If the indicator does not come on at all and you have turned the channel volume to "10", then reduce the channel volume to "7" and move on to the next step. If the "PEAK" indicator comes on at "3" for instance, then press the MIC/LINE switch returning it to the "up" position and increase the channel volume control.
- g. Slowly bring up the "MASTER VOLUME" to the desired loudness.

\* If you are using a "condenser microphone" engage the **PHANTOM POWER** button.



## 7. CONNECTING A KEYBOARD, DRUM MACHINE, CD OR MP3 PLAYER TO THE 5/6 - 7/8 STEREO INPUT:

- a. Turn down both the "Volume" control on channel "5/6" - "7/8" and the "MASTER VOLUME" control.
- b. Connect the output of the device to the "5/6" input of the mixer using the appropriate input jacks. (1/4" phone or RCA depending on the output of the device you are trying to connect)
- c. If there is an output gain or volume control on the device, set that to "7". This level is a starting point but should get you enough output to drive the input of the system.
- d. Bring up the "5/6 VOLUME CONTROL" to the 5-7 range.
- e. Slowly bring up the MASTER VOLUME to the desired loudness.

## 8. USING THE RCA OUTPUT: You can connect this output to a variety of devices like a recording device, a powered sub-woofer, additional power amplifier and speakers or even another mixer.

- a. Connect the RCA output to the input of the device into which you want to plug the mixer.
- b. Set the input level of the external device according to the manufacturer instructions.

### CAUTION:

- Use only this system speakers. Substituting different speakers could result in damage to the powered mixer and could void your warranty. The powered mixer will not function with speakers that have an impedance lower than 8 ohms.
- Do not daisy chain the speakers! No more than one 8 ohm speaker should be used on each speaker output.
- Substituting speakers may result in decreased performance.



*Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.*



The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

# Trouble Shooting

Symptom	Likely Cause	What to do
<b>No sound</b>	No Power	Make sure that the AC cord is properly seated into the AC receptacle both at the wall outlet and on the mixer. Make sure the AC switch is in the "ON" position. If you are using an "AC Strip" check to see that it is working properly.
	Volume's are turned down	Make sure both the mixer's channel volume and master volume are turned up. Double check to see if the source volume is turned up.
	Mechanical connections are loose	Check to see if the input to the mixer is properly seated.
		Check the speaker connections to see if they plugged in all of the way.
	Bad Cables	Your speaker cables may have been damaged. Inspect for any cuts or crimps and if found, replace the cables.
Phantom Power is off	If you are using a "Condenser" type microphone you will need to activate the "Phantom Power" switch for the microphone to work.	
<b>Sound is distorted</b>	Input overload	If the "Peak LED Indicator" is flashing red or on constantly you may be overloading the input. On channels 1-4 turn the channel volume down and press the MIC/LINE switch. Slowly bring the volume up. If the distortion is gone but you don't have enough volume, turn up the master volume.
		If you are using an external device like a personal music player or electronic instrument try lowering the volume on that device.
	System is overloading	Check the "SYSTEM LEVEL INDICATOR" LED's and if the "LIMIT" or red light at the top of the ladder is on constantly you may be overdriving the system. Turn down the MASTER VOLUME.
<b>Sound is thin</b>	Too much treble	Check the channel's "TREBLE" control and turn it to the "0" position.
	Not enough bass	Check the channel's "BASS" control and turn it to the "0" position.
	Speakers not connected properly	Check the speaker connections to see if they plugged in all of the way.
	Effects levels may be too high	Try turning down the MASTER EFFECTS RETURN.
<b>Sound is too boomy or dark</b>	Not enough treble	Check the channel's "TREBLE" control and turn it to the "0" position.
	Too much bass	Check the channel's "BASS" control and turn it to the "0" position.
<b>Hum or Buzz that increases or decreases when the mixer level controls are moved</b>	Improper A/C ground or faulty equipment connected to mixer input	Disconnect or mute channels one at a time to isolate the problem. Refer to the owner's manual of the faulty equipment for troubleshooting help.
	Faulty cable between source equipment and mixer	Substitute a known-good cable for the suspected faulty cable.
<b>Hum or Buzz</b>	Improper A/C grounding, ground loops	Try using a ground lift adaptor. Connect all power cords to the same power strip.
	Excessively long unbalanced cable run	Try a shorter cable if possible, otherwise use a DI box to convert the unbalanced signal to a balanced signal and use the appropriate cabling.
	Improper system gain structure	Reduce the INPUT level controls and increase the output level of your source devices.
Symptom	Likely Cause	What to do
<b>Noise or hiss heard at outputs</b>	Noisy source device	Disconnect the devices that are connected to your mixer one at a time. If the noise goes away, the problem is with the source or the connecting cable.
	Unused channel volumes are up too high	Lower the channel volume on unused channels to "0"
<b>Feedback</b>	Microphones are too close to the speakers	Speakers should be between the audience and the microphones in order to avoid feedback.
<b>Headphone signal is weak</b>	MONITOR OUTPUT is turned down	Turn up the "monitor output volume" on the mixer
	Channel Input is too low	Make sure that the channel input volume is turned up
	Impedance mismatch	Your headphones have too high of an impedance. Try a different set of headphones.

Hartelijk dank voor de aanschaf van deze SkyTec DRAAGBARE-set. Neemt U a.u.b. een paar momenten de tijd om deze handleiding zorgvuldig te lezen, aangezien wij graag willen dat u onze producten snel en volledig gebruikt.

Lees deze handleiding eerst door alvorens het product te gebruiken. Volg de instructies op anders zou de garantie wel eens kunnen vervallen. Neem ook altijd alle veiligheids maatregelen om brand en/of een elektrische schok te voorkomen. Tevens is het ook raadzaam om reparaties / modificaties e.d. over te laten aan gekwalificeerd personeel om een elektrische schok te voorkomen.

**Bewaar deze handleiding ook voor toekomstig gebruik.**

- Bewaar de verpakking zodat u indien het apparaat defect is, dit in de originele verpakking kunt opsturen om beschadigingen te voorkomen.
- Voordat het apparaat in werking wordt gesteld, altijd eerst een deskundige raadplegen. Bij het voor de eerste keer inschakelen kan een bepaalde reuk optreden. Dit is normaal en verdwijnt na een poos.
- In het apparaat bevinden zich onder spanning staande onderdelen; open daarom NOOIT dit apparaat.
- Bij het verwijderen van de stekker uit het stopcontact nooit aan het netsnoer trekken.
- Verwijder of plaats een stekker nooit met natte handen resp. uit en in het stopcontact.
- Indien zowel de stekker en/of netsnoer als snoeringang in het apparaat beschadigd zijn dient dit door een vakman hersteld te worden.
- Indien het apparaat zo beschadigd is dat inwendige (onder)delen zichtbaar zijn mag de stekker NOOIT in het stopcontact worden geplaatst én het apparaat NOOIT worden ingeschakeld. Neem in dit geval contact op met de dealer. Sluit het apparaat nooit op een dimmer aan.
- Reparatie aan het apparaat dient te geschieden door een vakman of een deskundige.
- Sluit het apparaat alléén aan op een 220-240VAC / 50Hz geaard stopcontact, verbonden met een 10-16A meterkastgroep.
- Toestel niet opstellen in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren etc. en niet op een vibrerende- maar stabiele ondergrond plaatsen. Dek ventilatie-openingen nooit af.
- Bij onweer altijd de stekker uit het stopcontact halen, zo ook wanneer het apparaat een langere tijd niet gebruikt wordt. Stelregel: Bij geen gebruik stekker verwijderen.
- Als u het apparaat een tijd niet gebruikt heeft en het weer wil gebruiken kan er condens ontstaan; laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen alvorens het weer in werking te stellen ; apparaat nooit in vochtige ruimten en buiten gebruiken. Plaats geen metalen voorwerpen, vloeistoffen (in bekertjes etc.) **op** het product, deze kunnen onherstelbare schade of **een elektrische schok veroorzaken!!** wanneer ze het apparaat binnendringen.
- De behuizing kan warm worden, raak deze dan ook niet aan bij gebruik én direct na gebruik.
- Om ongevallen in bedrijven te voorkomen moet rekening worden gehouden met de daarvoor geldende richtlijnen en moeten de aanwijzingen/waarschuwingen worden gevolgd.
- Wanneer het apparaat aan de muur bevestigd moet worden dient eerst zorgvuldig berekend te worden of het plafond en/of muurbeugels deze wel kunnen dragen. Kunt u het niet berekenen schakel dan vakbekwaam personeel in. Het apparaat mag alleen bevestigd worden op de manier die de fabrikant /expert aanbeveelt.
- Laat ruimte vrij voor een deugdelijke ventilatie.
- Het apparaat buiten bereik van kinderen houden. Bovendien mag het apparaat nooit onbeheerd gelaten worden.
- Gebruik geen schoonmaakspray om de schakelaars te reinigen. Restanten van deze spray zorgen ervoor dat smeer en stof ophopen. Raadpleeg bij storing te allen tijde een deskundige.
- Zorg dat uw handen schoon zijn tijdens het gebruik.
- Gebruik geen overmatige kracht bij het bedienen van het apparaat.
- Bij een ongeval met deze karaoke set altijd eerst een deskundige raadplegen alvorens opnieuw te gebruiken.
- Zet eerst de Aan/Uit schakelaar op Uit en de volumeregelaar(s) op minimaal bij het aansluiten van de installatie, na alle snoeren aangesloten te hebben schakel dan pas Aan. Zorg er ook voor dat de karaoke set eerst Uit geschakeld wordt alvorens het netsnoer uit het stopcontact te verwijderen.

Tracht het apparaat niet schoon te maken met chemische oplossingen. Dit kan de lak beschadigen. Gebruik een droge doek om schoon te maken.

Blijf uit de buurt van elektrische/elektronische apparatuur, elektriciteitskabels etc., deze veroorzaken bromstoringen.

Bij reparatie dienen altijd originele onderdelen te worden gebruikt om onherstelbare beschadigingen en/of ontoelaatbare straling te voorkomen.

Verwijder netsnoer en aansluitsnoeren voordat u dit product gaat verplaatsen. Vervoer de karaoke set eventueel trillingsvrij.

Zorg ervoor dat het netsnoer niet beschadigd/defect kan raken wanneer mensen erover heen lopen. Het netsnoer vóór ieder gebruik controleren op breuken/defecten! !

In Nederland/Belgie is de netspanning 220/240Vac/50Hz. Indien u reist (en u neemt het apparaat mee) informeer dan naar de netspanning in het land waar u verblijft.



Deze markering wordt weergegeven om u erop attent te maken dat een levensgevaarlijke spanning in het product aanwezig is en dat bij aanraking van deze delen **een elektrische schok** wordt verkregen.



Deze instructiemarkering wordt weergegeven om u erop te wijzen dat de instructie zeer belangrijk is om te lezen en/of op te volgen.

## Om te beginnen :

1. Haal de speakers, netsnoer en de kabels uit de verpakking.
2. Neem de speakers uit elkaar door de knop te drukken en te schuiven.
3. Als u luidsprekerstandaards heeft gekocht, kunt u deze gebruiken m.b.v. het in de speaker ingebouwde hulpstuk. Draai daarna de schroef vast.

## 4. Verbind de Mixer met de Speakers:

Op de rechter kant van de mixer vindt u de 6.35mm jackaansluitingen – deze zijn voor de speakeraansluitingen. Maak gebruik van de kabels

## 5) Instelling:

Sluit het netsnoer aan. Zet de "MASTER VOLUME" regelaar op "0". Zet de netschakelaar in de "on" positie. De "POWER" indicator begint te branden. **Nu kunt u een audiobron aansluiten en hoort u een versterkt signaal.**

## Aansluitingen op de mixer :

U kunt microfoons, muziekinstrumenten, externe MP3 of CD spelers, hoofdtelefoons of extra speakers zoals een monitor, subwoofer etc. aansluiten.

Het lijkt ingewikkeld echter de mixer is eigenlijk een simpel toestel. Een mixer leidt een ingangssignaal naar de uitgang (MASTER VOLUME/SPEAKER uitgangen of MONITOR uitgangen). De mixer regelaars stelt de gebruiker in staat de klank en het volume te regelen en effecten er aan toe te voegen.

## AUDIO INGANGEN

Het systeem heeft 8 ingangen: 4 mono en 2 stereo ingangen.  
Alle ingangen gaan naar de speakers en naar de MONITOR uitgang.

## MONO MIC/LINE INGANGEN

Er zijn 4 identieke ingangen die bestaan uit een "peak LED", ingang connector, MIC/LINE keuzeschakelaar, Treble en Bass regelaars, een Effect- en een kanaal volume regelaar.





## STEREO INGANGEN

Het systeem heeft 2 stereo-ingangen en deze worden primair gebruikt voor MP3 of CD spelers, ook een elektronisch keyboard, instrument voorversterker, processor of een elektronische drummer kunnen worden aangesloten. De 6.35mm ingangen en de RCA ingangen van kanaal 5/6 en 7/8 hebben een volumeregelaar.

**1. L/R speaker uitgangen** – Deze 6.35mm uitgangen aan de rechterkant van de mixer kunnen alleen op de systeem speakers worden aangesloten en nooit op de ingang van een ander elektronisch toestel.

Deze uitgangen voeren een elektrische spanning en kunnen dan een ander elektronisch toestel beschadigen. Gebruik alleen onafgeschermde luidsprekerkabel.



## MASTER VOLUME en "PEAK LEDBAR"

M.b.v. de "Master Volume" kunt u het Master uitgangsvolume regelen.

Een "5 Peak LEDBAR" geeft een visuele display weer van het uitgangssignaal.

Als de rode bovenste LED's knipperen wil dit zeggen dat u het maximale uitgangsvermogen nadert, blijft de LED branden dan heeft u het maximale niveau bereikt en treedt vervorming op. Zet de kanaal-volumeregelaar en de Master-regelaar op stand 7 om vervorming tegen te gaan.



## ECHO EFFECTEN

Dit systeem is uitgevoerd met een echo-effect regeling. Start de regeling door de EFFECT regelaar op stand "5" te zetten. Als er een ongewenst echo effect ontstaat regel dan Echo en Depth bij.

Met de "EFFECT" regelaar op iedere mono ingang regelt u de sterkte van het effect van dat kanaal.

## EQUALIZER

Zie het diagram naast het equalizer paneel om de juiste equalizer mode te selecteren.



**MP3 Paneel** met USB & SD Slots en Display.



## 6. MICROFOON AANSLUITEN:

- Regel de "MASTER VOLUME" op "0".
- Sluit de microfoon aan op kanaal 1.
- Druk de MIC/LINE schakelaar – gebruik een dynamische microfoon.
- Zet de "TREBLE" en de "BASS" regelaar op "0" (IN DE MIDDENSTAND).
- Zet "EFFECT" op "0".

f. Wanneer luid in de microfoon wordt gepraat moet de volumeregelaar gedraaid worden tot de rode "PEAK" indicator snel knippert. Als de indicator helemaal niet knippert en u heeft de volumeregelaar naar stand "10" gedraaid, reduceer het kanaal volume naar stand "7" en ga naar "g" hieronder. Als de "PEAK" indicator aangaat op stand "3" bijvoorbeeld, druk dan de MIC/LINE schakelaar zodat deze naar boven komt en verhoog de volumestand van het betreffende kanaal.

- Zet de "MASTER VOLUME" regelaar naar een hogere gewenste positie.

\* Als u een "condensator microfoon" gebruikt druk dan de PHANTOM POWER toets.



## 7. AANSLUITING VAN EEN KEYBOARD, DRUM MACHINE, CD OF MP3 SPELER OP KANAAL 5/6 - 7/8 STEREO INGANG:

- Draai zowel de "Volume" regelaar op kanaal "5/6" als de "MASTER VOLUME" regelaar naar beneden.
- Sluit de uitgang van de audiobron aan op de ingang van kanaal "5/6" of "7/8" van de mixer.
- Als er een uitgangsregelaar op de audiobron zit, zet deze dan op "7". Deze stand is een startpunt.
- Zet de ingangskanaal "5/6 VOLUME regelaar" op stand 5-7.
- Regel langzaam de MASTER VOLUME regelaar naar de gewenste sterkte.

## 8. GEBRUIK VAN DE RCA UITGANG: U kunt deze uitgang aansluiten op b.v. een recorder, een actieve subwoofer, extra versterker en speakers of zelfs een andere mixer.

- Verbind de uitgang met de ingang van de audiobron.
- Regel het ingangsniveau van de externe audiobron conform de instructies van de fabrikant.

### LET OP:

- Gebruik alleen speakers die bij dit systeem horen. Andere speakers aansluiten kan resulteren in beschadiging van de actieve mixer en de garantie vervalt. De minimale impedantie is 8 ohm per speaker.
- Schakel de speakers niet in-serie!
- Extra speakers aansluiten resulteert in het verlagen van de prestaties!

Voor SPECIFICATIES en TROUBLE SHOOTING zie de Engelse handleiding!!!



### Afgedankte artikelen !!

Raadpleeg eventueel [www.wecycle.nl](http://www.wecycle.nl) en/of [www.vrom.nl](http://www.vrom.nl) v.w.b. het afdanken van elektronische apparaten in het kader van de WEEE-regeling. Vele artikelen kunnen worden gerecycled, gooi ze daarom niet bij het huisvuil maar lever ze in bij een gemeentelijk depot of uw dealer. Lever ook afgedankte batterijen in bij uw gemeentelijk depot of bij de dealer, zie [www.stibat.nl](http://www.stibat.nl) .



**WARNHINWEISE :**

Vor Inbetriebnahme des Geräts bitte erst die Anleitung durchlesen. Bitte alle Anweisungen befolgen, um den Garantieanspruch nicht zu verlieren. Bitte alle Vorsichtsmassnahmen treffen, um Feuer und Stromschlag zu vermeiden. **Reparaturen und Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausführen lassen. Diese Anleitung für spätere Bezugnahme aufbewahren.**

- Originalverpackung für eventuellen späteren Transport aufbewahren.
- Vor Inbetriebnahme des Geräts erst einen Fachmann zu Rate ziehen
- Das Gerät enthält spannungsführende Teile. Darum das Gehäuse NICHT öffnen.
- Beim Abziehen des Steckers aus der Steckdose niemals an der Netzschnur ziehen.
- Den Netzstecker nie mit nassen Händen einstecken oder abziehen.
- Wenn Stecker und/oder Netzschnur, sowie der Netzschnureintritt am Gerät beschädigt sind, müssen sie von einem Fachmann repariert werden.
- Wenn das Gerät so beschädigt ist, dass Innenteile sichtbar sind, darf das Gerät auf KEINEN FALL ans Netz angeschlossen oder eingeschaltet werden. Nehmen Sie in diesem Fall mit dem Fachhändler Kontakt auf.
- Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann vorgenommen werden.
- Das Gerät nur an eine 220-240VAC / 50Hz Netzsteckdose mit Sicherung anschließen.
- Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern usw., noch auf einer vibrierenden Unterlage aufstellen. Nur auf einer festen, stabilen Fläche aufstellen.
- Bei Gewitter oder längerem Nichtgebrauch kann Kondenswasser entstehen. Das Gerät erst auf Zimmertemperatur kommen lassen, bevor Sie es einschalten. Das Gerät niemals in feuchten Räumen oder draußen benutzen.
- Um Unfälle in Betrieben zu verhindern, müssen die geltenden Sicherheitsvorschriften unbedingt eingehalten werden.
- Das Gerät für Kinder unzugänglich aufstellen.
- Keine Reinigungssprays verwenden. Die Rückstände dieser Sprays verursachen Fett- und Staubansammlungen. Im Problemfall einen Fachmann zu Rate ziehen.
- Keine Flüssigkeiten in der Nähe der Anlage abstellen und keine Metallgegenstände in die Lüftungsöffnungen stecken. Diese können zu Stromschlag führen.
- Das Gerät nur mit sauberen Händen anfassen.
- Die Schalter und Knöpfe nicht mit Gewalt betätigen.
- Bei Wandbefestigung darauf achten, dass der Wandhalter die Last tragen kann. Im Zweifelsfall Fachpersonal zu Rate ziehen.

Wand- und Deckenbefestigung – Das Gerät nur auf die vom Hersteller empfohlene Weise befestigen.

Das Gerät nicht mit chemischen Lösungsmitteln reinigen. Diese können den Lack beschädigen. Das Gerät nur mit einem trockenen Tuch abwischen.

Nicht in der Nähe von elektronischen Geräten aufstellen, die Brummgeräusche verursachen können.

Bei Reparaturen nur Originalersatzteile verwenden, um Schäden und/oder gefährliche Strahlungen zu vermeiden. Erst das Gerät ausschalten, bevor Sie den Netzstecker, Netzschnur und Anschlusskabel entfernen, bevor Sie das Gerät umstellen.

Sorgen Sie dafür, dass beim Betreten die Netzkabel nicht beschädigt werden können. In Deutschland beträgt die Netzspannung 220-240Vac/50Hz.



Dieses Zeichen macht den Benutzer auf lebensgefährliche Spannungen innerhalb des Geräts aufmerksam, die einen Stromschlag verursachen können.



Dieses Zeichen macht den Benutzer auf wichtige Hinweise in der Bedienungsanleitung aufmerksam.

## ZUM ANFANG

1. Nehmen Sie die Lautsprecher und die Kabel aus dem Karton.
2. **Trennen Sie die Module von den Lautsprechern ab.** In dem Sie den Knopf auf der Oberseite der Lautsprecher drücken und seitwärts schieben lösen Sie die Module vom Lautsprecher. Es bedarf lediglich eines leichten Anhebens des Moduls nachdem der Knopf einmal gedrückt ist.
3. Falls Sie Lautsprecherstative gekauft haben können Sie die Lautsprecher auf die Stative aufsetzen mit Hilfe des Stativadapters der in die SYSTEM Gehäuse eingebaut ist. Wenn der Lautsprecher auf der Stange sitzt ziehen Sie die Feststellschraube an, um den Lautsprecher auf der Stange zu fixieren.
4. **Schließen Sie das Mixer-Modul an die Lautsprecher an**  
Auf der rechten Seite des Mixers finden Sie zwei 6,35mm Klinkenbuchsen - diese sind ihre Lautsprecherausgangsbuchsen. Nehmen Sie die Lautsprecherkabel und verbinden Sie diese Buchsen mit den Buchsen auf der Rückseite der Lautsprecher.

## 5. Schließen Sie das Netzkabel an

Stecken Sie den Kaltgerätestecker in den Mixer und den Schukostecker in eine Steckdose oder ein Verlängerungskabel. Stellen Sie den „MASTER Lautstärke“ Regler auf „0“. Schalten Sie jetzt den Netzschalter in die „ON“ Stellung. Die „POWER“-Anzeige sollte jetzt erleuchten.

**Jetzt sind Sie bereit, ein Audiosignal einzuspeisen und das Signal von dem System verstärkt zu hören.**

## Mit dem SYSTEM Powermixer vertraut werden

Dieser Teil des SYSTEMs beherbergt das Mischpult und die Endstufe. Diese verbinden alle Mikrofone, Musikinstrumente, externe Schallquellen (wie MP3 oder CD Spieler), Kopfhörer sowie auch Aufnahmegeräte oder zusätzliche Lautsprecher wie z.B. ein individueller Monitor, Subwoofer oder Speisung.

## Die Grundlagen

Wenn es auch kompliziert aussehen mag ist das Mischpult in Wirklichkeit ein sehr einfaches Gerät. Ein Mischpult bringt Audioquellen „herein“ (durch die Eingänge) und leitet das Signal zu den Ausgängen (MASTER Lautstärke / SPEAKER Ausgänge oder MONITOR Ausgänge). Die Mischregler erlauben dem Benutzer Klangqualität und/oder Lautstärke zu beeinflussen sowie zusätzlich das Signal umzuleiten und Effekte zu individuellen Eingangsquellen hinzuzufügen. Die Fülle an Knöpfen liegt schlichtweg an der sich wiederholenden Natur des Designs.

## AUDIO EINGÄNGE

Das SYSTEM hat 8 Eingänge: 4 mono Eingänge und 2 stereo Eingänge.

### MONO MIC/LINE EINGÄNGE

Von links nach rechts finden sich 4 identische Eingangstreifen, welche (von oben nach unten) aus einer „Peak-LED“, einer Kombi-Eingangssteckbuchse, MIC/LINE Wahlschalter, Höhen- und Tiefenregler, einem EFFECT und einem Kanal-Lautstärke-Regler bestehen.



## STEREO EINGÄNGE

Das SYSTEM hat zwei stereo Eingänge und diese werden hauptsächlich für MP3 oder CD Spieler verwendet, könnten jedoch auch mit dem stereo Ausgang eines elektronischen Keyboards, eines Instrument Vorverstärkers bzw. Prozessors oder eines elektronischen Schlagzeugs verwendet werden. Die Eingänge mit der Beschriftung „STEREO IN 5/6 und 7/8“ bieten die Option 6,35 mm Klinkenstecker oder Cinchstecker zu verwenden und verfügen über einen Lautstärkereglер.

## STEREOAUSGÄNGE:

**LINKS/RECHTS Lautsprecherausgänge** - Diese Ausgänge an der rechten Seite des Mischpult sollten nur mit den SYSTEM Lautsprechern verbunden werden und unter keinen Umständen sollten sie mit dem Eingangskanal eines anderen elektronischen Geräts verbunden werden.

Diese Ausgänge stehen unter Spannung und könnten daher das elektronische Gerät beschädigen. Verwenden Sie ausschließlich „ungeschirmte“ Lautsprecherkabel (wie die Lautsprecherkabel, die ihrem SYSTEM beigelegt sind).



## „MASTER VOLUME“ und „PEAK-LED-KETTE“

Ihr SYSTEM ist mit einem „Master-Lautstärkereglер“ ausgestattet, der die gesamte Ausgangslautstärke steuert, sowie eine „Peak-LED-Kette“ mit 5 Leuchten, welche Ihnen eine visuelle Darstellung darüber bietet, wie viel Leistung Sie verwenden. Die rote oder oberste LEDs signalisieren durch Blinken, dass Sie sich der maximalen Leistung nähern oder wenn sie durchgehend an bleibt, dass Sie die maximale Leistung erreicht (Überlastung des Signals) haben. Als Bezugsrahmen, wenn die Lautstärke eines Kanals auf „7“ steht und die MASTER LAUTSTÄRKE auf „7“ steht haben Sie die Maximalleistung erreicht ohne dass Verzerrung hörbar wird.

## ECHO EFFEKT

Als Ausgangspunkt stellen Sie den EFFEKT Regler auf „5“ auf dem jeweiligen Kanal. Falls ungewünschte Effekte vorhanden sind drehen Sie Echo & Depth um ihn ihrem Geschmack anzupassen.

Auf jedem mono Eingangstreifen befindet sich ein mit „EFFECT“ beschrifteter Regler. Dieser Regler bestimmt die Stärke des Effekts auf diesem einen Kanal.



## EQUALIZER

Bitte sehen Sie die Grafik neben dem Bedienfeld für den gewünschten Equalizer Modus.



**MP3 Bedienfeld** mit USB & SD Slots und Display.



## 6. EIN MIKROFON ANSCHLIESSEN:

- Stellen sie den „MASTER Lautstärkeregler“ auf „0“.
- Verbinden Sie das Mikrofon mit dem Mikrofonskabel und stecken Sie das Ende mit Stecker in den Kanal 1 des SYSTEM Mixers.
- Drücken Sie den MIC/LINE Schalter – dies erhöht die Empfindlichkeit des Eingangs und ist für den Gebrauch mit dynamischen Mikrofonen eingestellt.
- Stellen Sie die „TREBLE“ und „BASS“ Regler auf „0“ (12 UHR; KNOPF RASTET EIN).
- Stellen Sie „REVERB“ auf „0“.
- Während Sie laut ins Mikrofon sprechen drehen Sie die Kanallautstärke auf bis die rote „PEAK“ Leuchte kurz aufleuchtet. Falls die Anzeige gar nicht reagiert und Sie den Regler auf „10“ gestellt haben, drehen Sie die Kanallautstärke auf „7“ und wenden Sie sich dem nächsten Schritt zu. Falls die „PEAK“ Anzeige schon z. B. bei „3“ aufleuchtet drücken Sie den MIC/LINE Schalter erneut und bringen ihn auf die „obere“ Position und erhöhen Sie die Kanallautstärke.
- Fahren Sie langsam den „MASTER Lautstärkeregler“ hoch bis zur gewünschten Lautstärke.  
\* Falls Sie ein Kondensatormikrofon verwenden schalten Sie den PHANTOMSPEISUNG Schalter ein.



## 7. EIN KEYBOARD, SCHLAGZEUGCOMPUTER, CD ODER MP3 SPIELER AN DEN 5/6 – 7/8 STEREOEINGÄNGE ANSCHLIESSEN:

- Fahren Sie den Lautstärkeregler des Kanals „5/6“ sowie den „MASTER Lautstärkeregler“ runter.
- Verbinden Sie den Ausgang des Geräts mit dem Eingang des „5/6“ - „7/8“ Kanals ihres SYSTEM Mixers mit den entsprechenden Eingangsbuchsen. (6,35mm Klinkenstecker oder Cinchstecker, je nach Ausgangsart des Geräts welches Sie anschließen wollen).
- Falls das Gerät Ausgangsverstärkung oder eine Lautstärkeregelung hat stellen Sie diese auf „7“. Dieser Pegel ist ein Ausgangspunkt der ihnen genug Leistung geben sollte um den Eingang ihres SYSTEM zu betreiben.
- Bringen Sie die „5/6“ Kanallautstärke in den Bereich zwischen 5 und 7.
- Fahren Sie langsam den „MASTER Lautstärkeregler“ hoch bis zur gewünschten Lautstärke.

## 8. VERWENDUNG DES RCA-AUSGÄNG: Sie können diesen Ausgänger mit einer Vielzahl von Geräten verbinden, wie z.B. einem Aufnahmegerät, einem Aktiv-Subwoofer, zusätzlichen Endstufen und Lautsprechern oder sogar einem weiteren Mischpult.

- Verbinden Sie die den Ausgang mit dem Eingang des Geräts, in welches Sie den Mixer einstecken wollen.
- Regeln Sie die Eingangslautstärke des externen Gerätes gemäß dessen Herstellers Anleitung.

### VORSICHT:

- Das SYSTEM ist als Komplettsystem entworfen worden und auch als solches zu verwenden. Verwenden Sie ausschließlich die SYSTEM Lautsprecher, die Sie mit ihrem System erhalten haben. Die Verwendung anderer Lautsprecher könnte zu Schäden am Powermixer führen und möglicherweise ihre Garantie nichtig machen. Der Powermixer funktioniert nicht mit Lautsprechern welche eine Impedanz von weniger als 8 Ohm haben.
- Schalten Sie die Lautsprecher nicht in Reihe! Es sollten niemals mehr als ein 8 Ohm Lautsprecher pro Lautsprecherausgang angeschlossen werden.
- Das Ersetzen durch andere Lautsprecher kann zu verminderter Leistung führen.

**Für Technische Daten und Fehlersuchhilfe siehe bitte die Englische Gebrauchsanweisung!**



Tronios BV Registrierungsnummer : DE51181017 (ElektroG).

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling abgegeben werden. Hiermit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.



Tronios BV Registrierungsnummer : 21003000 (BatterieG).



**tronios**  
Sound & Light

## CE Declaration of Conformity

Importer: TRONIOS BV  
Bedrijvenpark Twente 415  
7602 KM - ALMELO

Tel : 0031546589299  
Fax : 0031546589298  
The Netherlands

Product number: **170.117**

Product Description: Skytec PSS300 Portable Soundset 10" – MP3

Regulatory Requirement: EN 60065  
EN 55013: 2001/A2:2006  
EN 55020: 2007/A11:2011  
EN 61000-3-2/-3-3

The product meets the requirements stated in the above mentioned Standards. This certificate does not cover the aspects that may be relevant such as performance and fitness for purpose.

*Almelo,  
27-09-2012*

*Signature* :

## ***System Specifications***

<b>Type:</b>	<b>Portable Soundset 10" – MP3</b>
Output Power	2 x 150W
Freq. range	60Hz - 20kHz
SPL max.	124dB
Woofers Size	10" (250mm)
Impedance	4 Ohms
Horn Type	High Compression Dynamic Driver
Dimensions	315 x 315 x 490mm
Supplied	Per set
<b>Order Code</b>	<b>170.117</b>

**[www.tronios.com](http://www.tronios.com)**

Copyright © 2013 by TRONIOS the Netherlands